

## **СОВЕТ МОЛОДЫХ УЧЕНЫХ ИНСТИТУТА ЯЗЫКА, ЛИТЕРАТУРЫ И ИСТОРИИ КАРНЦ РАН: НОВЫЕ ПОДХОДЫ, ФОРМЫ И ПРАКТИКИ ИЗУЧЕНИЯ ИСТОРИКО-КУЛЬТУРНОГО НАСЛЕДИЯ КАРЕЛИИ\***

COUNCIL OF YOUNG SCIENTISTS OF INSTITUTE OF LINGUISTICS, LITERATURE AND HISTORY (KARELIAN RESEARCH CENTRE, RUSSIAN ACADEMY OF SCIENCES): NEW APPROACHES, FORMS AND PRACTICES FOR STUDYING THE HISTORICAL AND CULTURAL HERITAGE OF KARELIA

1–4 ноября 2023 года в Москве состоялся Академический форум молодых ученых стран Большой Евразии «Континент науки». Мероприятие проходило в рамках празднования 300-летия Российской академии наук. В Форуме приняли участие молодые ученые (до 40 лет включительно), занимающиеся фундаментальными и/или прикладными исследованиям, а также лидеры молодежной науки (руководители молодежных научных организаций и объединений). Форум был призван стать платформой по формированию единого общеконтинентального евразийского научного пространства среди талантливой академической молодежи стран Евразии. Мы, исследователи Института языка, литературы и истории КарНЦ РАН (далее — ИЯЛИ, Институт) Сергей Минвалеев и Юлия Литвин, подготовили доклад для секции социогуманитарных наук «Сохраняя наследие», в рамках которого презентовали деятельность молодых ученых Института за последние пять лет. Мы решили поделиться материалами нашего доклада с читателями Альманаха.

Совет молодых ученых Института языка, литературы и истории Карельского научного центра РАН (далее — СМУ ИЯЛИ, Совет) после перерыва в 1990-е возобновил свою деятельность с 2010 г. В настоящее время в СМУ ИЯЛИ входят 13 аспирантов и молодых ученых.

Одним из центральных направлений деятельности Совета является объединение молодых ученых для работы по совместным (в том числе междисциплинарным) научным проектам, грантам и т. п., связанным с исследовательскими интересами ИЯЛИ КарНЦ РАН. В него входят изучение языков и культуры прибалтийско-финских народов в их взаимодействии с русской культурной традицией, а также реализация новых подходов в осмыслении культурного наследия Карелии. Регион имеет богатое историко-культурное и языковое наследие, и одновременно испытывает демографические и социально-экономические вызовы, связанные с оттоком населения, исчезновением деревень и как следствие уменьшением численности коренных народов Карелии (карелов, вепсов, локальных групп русских). В этой связи особую актуальность приобретает тема культурного наследия.

---

\* Публикация выполнена в рамках госзадания Карельского научного центра РАН.



Члены СМУ ИЯЛИ, 2023 г. Слева направо: Ксения Богачева, Ольга Колоколова, Игорь Лиман, Эльвира Джиошвили, Сергей Минвалеев, Александра Чебаковская, Александр Бочкарев, Александр Кривоноженко (Фото Марии Дмитриевой)

Культурное наследие мы рассматриваем в широком плане, как совокупность материальных объектов и нематериальных ценностей, включая исторический опыт и традиции народов Карелии. Этот информационно-культурный феномен дает богатый материал для теоретических исследований. Изучение историко-культурного наследия имеет и практическое значение, связанное с востребованностью региональной этнокультурной информации, возросшим интересом к субарктическим территориям, туристическому потенциалу региона, особенно в связи с включением в 2021 г. петроглифов Белого моря и Онежского озера в состав объектов культурного наследия, охраняемых ЮНЕСКО<sup>1</sup>.

Деятельность СМУ ИЯЛИ, связанную с исследованием и презентацией культурного наследия Карелии и сопредельных областей, можно условно разделить на несколько направлений: 1) междисциплинарные исследования, в том числе с привлечением методов из естественно-научных дисциплин; 2) вопросы изучения разных типов и динамики идентичности; 3) просветительская деятельность.

---

<sup>1</sup> Петроглифы Онежского озера и Белого моря включены в Список Всемирного наследия ЮНЕСКО // Организация Объединенных Наций [Электронный ресурс]. URL: <https://news.un.org/ru/story/2021/07/1407232> (11.10.2023).

Научные интересы молодых ученых ИЯЛИ гораздо шире обозначенных рамок, однако в представленном обзоре было решено остановиться на наиболее востребованных наукой и обществом видах и формах работы.

### Междисциплинарные исследования

Междисциплинарные исследования занимают приоритетное место в системе гуманитарных и социальных наук. Они проводятся как внутри дисциплин гуманитарного профиля, так и среди исследователей других областей и институций. В рамках сотрудничества археологов и геологов осуществлена реконструкция технологий гончарного ремесла древней Карелии. Благодаря привлечению новейших аналитических методик из арсенала физико- и геохимических исследований удалось определить местные и привозные изделия из керамики, а также локализовать источники сырья для их производства. Комплексный подход открывает широкие перспективы для повышения качества и увеличения объема получаемой информации из археологического источника, что бесценно для углубления знаний о материальном наследии и культуре древнейших эпох. С результатами этого проекта можно познакомиться в книге археолога Ирины Сумманен<sup>2</sup>.



В археологическом кабинете ИЯЛИ КарНЦ РАН, 2019 г. Археолог Ирина Сумманен вторая слева (Фото Юлии Литвин)

<sup>2</sup> Сумманен И. М. Керамика средневековой Карелии (по материалам археологических памятников X–XV вв.). Петрозаводск, 2019. 265 с.

Открытый корпус вепского и карельского языков, или ВепКар<sup>3</sup> — большой развивающийся проект ИЯЛИ и Института прикладных математических исследований КарНЦ РАН.

The screenshot shows the main page of the VepKar website. At the top left is the logo for 'VepKar' with the text 'открытый корпус вепского и карельского языков'. To the right are input fields for 'Ваш Email' and 'Пароль', and buttons for 'Зарегистрироваться', 'Забыли пароль?', 'Запомнить меня', and 'ВОЙТИ'. Below the navigation menu, there is a section 'О проекте ВепКар' with a video player. To the right of the video is a section 'Что такое «корпус языка»' with a definition. Below that is a 'ВепКар в цифрах' section with statistics: 67 483 статьи о словах, 5 464 текста на 52 диалектах, and 1 759 622 слова. At the bottom right is a search bar with a 'ИСКАТЬ' button and checkboxes for 'в словаре' and 'в текстах'.

Главная страница ВепКара

ВепКар является современной платформой для работы со словарями, подкорпусами текстов и образцов речи на карельском и вепском языках. Кроме того, корпус — это перспективный источник и инструмент для изучения, развития и популяризации прибалтийско-финских языков Карелии. На базе корпуса создаются приложения для широкого круга пользователей. Например, аудио-карта прибалтийско-финских языков Карелии; словарь вепского и карельского языков для мобильных устройств «Šanahelmi»; мультимедийный словарь карельского языка «LiPaS», статьи которого, помимо грамматической информации, содержат мультимедийный контент. ВепКар имеет колоссальный потенциал в сохранении и популяризации нематериального наследия Карелии и сопредельных областей.

<sup>3</sup> О проекте ВепКар // Открытый корпус вепского и карельского языков VepKar [электронный ресурс]. URL: <http://dictorpus.krc.karelia.ru/ru> (13.10.2023).

### Изучение региональной и этнической идентичностей

Взаимовлияние прибалтийско-финской и русской культур, пограничное положение региона создает здесь уникальный историко-культурный ландшафт. В этой связи вопросы этнической, языковой и региональной идентичностей местных сообществ тесно связаны с тематикой наследия, как ее нематериальной составляющей, которая имеет символическое и смысловое значение для населения. Перечислим несколько проектов, реализуемых в этой сфере.

В 2020 г. ряд районов Карелии были отнесены к Арктической зоне Российской Федерации. На данный момент завершается работа над историко-социологическим исследованием «Традиции и новации в региональной идентичности жителей современных арктических районов Карелии» (2022–2023). Основная цель проекта — выявление ключевых маркеров идентичности через «арктическую оптику»<sup>4</sup>. Практическая часть связана с анализом отношений жителей и предпринимателей к «арктическим программам». Эта работа ведется в связке с властями региона.



В экспедиции по Арктическим территориям Карелии. Юлия Литвин на ферме мидий, пгт. Чула Лоухского р-на, 2022 г. (Фото Александра Кривоноженко)

<sup>4</sup> См., например: *Джиошвили Э. А., Кривоноженко А. Ф., Литвин Ю. В., Яловицкая С. Э.* Историко-культурные традиции и идентичность жителей моногородов «Карельской Арктики»: Сегежа и Костомукша // *Вестник антропологии.* 2023. № 3. С. 7–25.

В 2021 г. завершился международный молодежный проект, поддержанный РФФИ и БРФИ «Механизмы сохранения языка и этнокультурной идентичности титульных этносов Карелии и Беларуси: молодежные инициативы» (2019–2021). Молодые исследовательницы из Минска и Петрозаводска изучили и сравнили формы и практики сохранения языка, предлагаемые молодежью, в том числе, в интернет-пространстве на территории Карелии и Беларуси<sup>5</sup>.



Карельские и белорусские партнеры проекта на встрече с карельскими активистами в Петрозаводске, 2019 г. (Источник фото: [https://vk.com/mediacenter\\_periodika](https://vk.com/mediacenter_periodika))

Исследование проходило с учетом различных исходных параметров двух регионов, таких как географическая дистанция, статус языка, форма государственного устройства.

Важное место занимают экспедиции к местам проживания коренного населения для понимания динамики идентичности, культурных и языковых практик. Например, в 2021 г. состоялась научная экспедиция в места компактного проживания карелов-людиков — локальной группе карелов, имеющей особую культуру. Цель экспедиции — сбор языкового материала, изучение традиционного и современного уклада жизни людиков, а также их этноязыковой идентичности. В 2019–2023 гг. проводилось комплексное исследование Беломорской Карелии и Кандалакшского района Мурманской области — зоны тесных контактов карелов и поморов. Языковеды, фольклористы и этнографы выезжали в малоисследованные области компактного проживания карельского и поморского населения для изучения

<sup>5</sup> См., например: Литвин Ю. В., Кундозерова М. В., Литницкая С. В., Изергина Е. Н., Шевченко Я. С. Языковой выбор и идентичность карельской и белорусской молодежи (по данным опросов этнических лидеров). Научный диалог. 2020. № 10. С. 96–113.

современного состояния карельского языка, уклада жизни местных жителей, этнического самосознания и сбора фольклорных материалов.



Интервью с одним из двух оставшихся коренных жителей д. Керети Лоухского р-на, 2022 г. (Фото Алексея Конкка)

Итоги названных полевых выездов были использованы в научных докладах<sup>6</sup> и публикациях<sup>7</sup> молодых исследователей, а также широко представлены в социальных сетях — о научно-популярной деятельности СМУ ИЯЛИ и пойдет далее речь.

### Просветительская деятельность

Просветительская деятельность имеет прикладной характер и направлена на информирование общественности о результатах работы Института. Сообщество «Молодые ученые ИЯЛИ»<sup>8</sup> стало заметной площадкой в социальной сети ВКонтакте, где исследователи публикуют мини-отчеты об экспедициях, делятся

<sup>6</sup> Например, совместное выступление Эльвиры Джошвили и Сергея Минвалеева на Рябининских чтениях 2023 г. с докладом «"Какие вы карелы? Вы поморы!": автостереотипы и восприятие друг друга в нарративах карелов и поморов», основанном на полевых материалах экспедиций 2021 и 2022 г.

<sup>7</sup> См., например: *Dzbbioshvili E., Litvin, J. Analytical Coding of In-Depth Interviews for Studying the Identities of Karelian and Pomor Women // Integration Processes in the Russian and International Research Domain: Experience and Prospects. 2022. № 7(3). P. 55–61.*

<sup>8</sup> Молодые ученые ИЯЛИ // ВКонтакте [Электронный ресурс]. URL: [https://vk.com/youngresearchers\\_illh](https://vk.com/youngresearchers_illh) (13.10.2023).

впечатлениями о посещенных научных мероприятиях, делают тематические научно-популярные краеведческие статьи.

Много внимания уделяется интерактивным формам взаимодействия с аудиторией в ВК-сообществе. Так, в 2022 г. большой отклик у подписчиков вызвала серия онлайн-квизов «Полевые загадки». Находясь в комплексных экспедициях, исследователи делились новыми знаниями о быте, верованиях, языке и истории изучаемых сообществ в формате ежедневной интерактивной игры-квиза. Интерактивность квизов заключалась в постоянном общении с подписчиками в комментариях группы, где ученые приводили подсказки к загадкам, прислушивались к их просьбам осветить ту или иную сторону жизни поселений Карелии и Тверской области. По возвращении из поля молодые исследователи награждали наиболее активных и эрудированных подписчиков книгами Института и подарками, привезенными из мест экспедиций. Квиз вызвал живой интерес у подписчиков группы: записи с загадками набирали по 3–4 тыс. просмотров, вызывали бурное обсуждение в комментариях и набирали десятки лайков и репостов<sup>9</sup>.



Загадка в ВК-группе «Молодые ученые ИЯЛИ», связанная со стадиями приготовления традиционного карельского пива

<sup>9</sup> См. подробнее о квизе: «Полевые загадки»: интерактивный онлайн-квиз из экспедиций ИЯЛИ к карелам и поморам // ВКонтакте [Электронный ресурс]. URL: [https://vk.com/@youngresearchers\\_illh-polevye-zagadki-interaktivnyi-onlain-kviz-iz-ekspedicii-iyal](https://vk.com/@youngresearchers_illh-polevye-zagadki-interaktivnyi-onlain-kviz-iz-ekspedicii-iyal) (13.10.2023).

Проект Совета «Полевые загадки»: интерактивный онлайн-квиз из экспедиций ИЯЛИ к карелам и поморам» стал победителем Конкурса научных работ молодых ученых КарНЦ РАН 2022 г. в номинации «Лучшая научно-популярная работа».

Молодые ученые принимали участие и в других формах презентации практик, посвященных изучению культурного наследия Карелии, для широкой общественности. Одна из них — цикл лекций в Открытом университете Петрозаводского государственного университета, приуроченный к 100-летию Республики Карелия в 2020 г. Еще один формат — участие молодежи в издании визуальных материалов, например, календарей, связанных с локальной культурой и востребованных среди местного населения. Например, к Году карельских рун в 2021 г. было приурочено издание календаря «Runola», каждая страница которого посвящена персонажу из карельской мифологии. На 2022 г. был выпущен Календарь людиковских праздников; его особенностью стало двуязычие.



Сергей Минвалеев и Александра Родионова презентуют общественности Календарь людиковских праздников. (Источник фото: <https://vk.com/club79741361>)

Таким образом, представленные примеры деятельности СМУ ИЯЛИ неразрывно связаны с работой Института и изучением историко-культурного наследия Карелии и Северо-Запада России. Молодые ученые участвуют в фундаментальных и прикладных междисциплинарных исследованиях, анализируют *Альманах североевропейских и балтийских исследований / Nordic and Baltic Studies Review. 2023. Выпуск / Issue 8*

состояние и динамику разных типов идентичности в пограничном регионе, включая полевые исследования на территории Арктической зоны Республики Карелия. Заметна деятельность исследователей Института в презентации своих исследований для широкой аудитории, где приоритетом является интерактивное взаимодействие с населением через реальное и виртуальное общение. Перспективы видятся в сохранении преимущества исследовательской тематики Института и обогащения научного поля путем продолжения сравнительного исследования этноязыковых практик, осмысления исторического прошлого за счет изучения новых форматов и новаторского опыта, в том числе других регионов и стран.

Авторы благодарят членов СМУ ИЯЛИ и исследователей, в разное время входивших в состав Совета: Эльвиру Джиошвили, Александру Чебаковскую, Ирину Новак, Марию Кундозерову, Наталию Пеллинен, Александру Родионову, Ирину Сумманен и многих других, внесших вклад в изучение и популяризацию культурного наследия нашего региона.

**Ю. В. Литвин,  
С. А. Минвалеев**